

# 盛岡市 × ビクトリア市

## 平成 28(2016)年度 盛岡市・ビクトリア市姉妹都市交流

平成 28(2016)年度の主な姉妹都市交流を紹介します。

Here are Sister City relations activities in 2016.

### ビクトリア市からの訪問

平成 28 年 9 月 14 日に、ビクトリア盛岡友好協会前会長のバーバラ・キャメロンご夫妻が盛岡市長を訪問され、ビクトリア市長の親書とおみやげを手渡されました。また、秋まつりの山車パレードに参加されました。

Ms. Barbara Cameron former president of Victoria-Morioka Friendship Society and her husband visited Mayor Tanifuji on 14<sup>th</sup> Sep. They gave a letter from Mayor Helps and souvenir to Mayor Tanifuji. They enjoyed being a part of Autumn Festival, walking along with decorated float.



(Above) Mr. and Mrs. Cameron with Mayor Tanifuji



(L) Mr. and Mrs. Cameron at Autumn Festival

### ビクトリア市への訪問・派遣

平成 28 年 10 月 29 日から 8 日間の日程で中学生ビクトリア市研修が実施されました。現地の学校での授業体験や、盛岡や日本の文化を伝えるプレゼンテーションなどを行いました。

Junior high school students delegation program took place from Oct. 29<sup>th</sup> for eight days. The students experienced in class activities and made presentations of Morioka and Japanese culture during their stay in Victoria.



Delegation members in front of their host school



平成 28 年 10 月 30 日から 11 月 5 日にかけて、2019 ラグビーワールドカップや 2020 東京オリンピックの事前キャンプを誘致するため、交渉チームがビクトリア市を訪問。カナダの各競技団体の担当者へプロモーションを行いました。帰国後もキャンプ誘致に向け取り組んでいます。

Promotion team which was organized to introduce Morioka as a pre-gaming camp site for 2019 Rugby World Cup and 2020 Olympic games visited Victoria from 30<sup>th</sup> Oct. to 5<sup>th</sup> Nov. They promoted Morioka to Canadian National Teams. Those approaches are still ongoing.